

# Tesouros Digitais para os Jovens

---

- Gostarias de ser o co-criador de uma exposição online dos arquivos europeus?
- Gostarias de fazer parte de um Campo Internacional de Verão na Hungria?

Se tens entre **15 e 18 anos** e és estudante do ensino secundário podes participar no nosso concurso multimédia “Tesouros Digitais para os Jovens”

Este concurso está integrado no projeto “[Tesouros Europeus Digitais. Gestão de arquivos centenários no século XXI](#)”. Está direcionado para adolescentes e tem por objetivo:

- 1 - Realizar uma interpretação livre de um dos 60 documentos de arquivo que foram selecionados sobre “A construção da Europa”. A interpretação pode ser feita em qualquer formato que possa ser enviado digitalmente, seja em palavras ou imagens, áudio ou vídeo. Pode ser uma coleção de fotografias, um “podcast”, uma canção, um vídeo, um desenho animado, um ensaio, um poema, uma música, um caderno de esboços... Podes escolher qualquer dos seguintes documentos e dizer-nos que história é que eles te contam, qual é a tua experiência quando entras em contacto com eles. Mesmo que aches que nada tens para dizer, isso não é verdade. Há histórias que só tu podes contar  
<https://www.youngdigitaltreasures.com/gallery>  
<https://www.youngdigitaltreasures.com/digital-catalogue-page-1>
- 2 - Fazer uma procura e seleção, nas bases de dados dos países em concurso ou em APE- Archives Portal Europe, de outros 5 documentos relacionados com o tópico “A construção da Europa” - (*ver links em Termos e Condições*). Terás que justificar as razões da tua decisão, realçando porque pensas que este documento é importante como testemunho do que a Europa e os europeus são atualmente

O objetivo final é criar uma identidade europeia e uma cidadania ativa tornando os jovens mais cientes das raízes históricas da Europa, o que nos une e os nossos valores.

**Os 16 melhores contadores de histórias** selecionados por um júri, **farão parte de uma semana de campo internacional** que irá decorrer na Hungria de 3 a 9 de Julho de 2022 onde estarão os vencedores da Noruega, Hungria, Malta, Portugal, Espanha, Áustria. Durante o Campo de Verão, nos primeiros dois dias da tua estadia, assistirão a um workshop nos Arquivos Nacionais da Hungria em Budapeste e seguidamente viajarão para diversas cidades húngaras onde através de múltiplas atividades participativas, debates, competições ... serão os co-criadores de uma **Cápsula do Tempo dos Arquivos da Juventude Europeia** (para desenvolver estas atividades receberás formação dada por arquivistas especializados).

O objetivo do campo consiste na seleção de documentos decisivos para a compreensão da história da Europa que serão deixados, para futuras gerações de jovens, numa **cápsula do tempo contendo a visão e experiências dos adolescentes sobre a identidade europeia e à história da Europa em 2021** para futuras gerações de jovens. Trabalhando em grupos irás criar novos produtos relacionados com os documentos selecionados e difundir os resultados utilizando as tuas redes sociais.

(Vê [aqui](#) o programa completo)

## TERMOS E CONDIÇÕES:

Deve ser mencionado que durante todo o processo (avaliação e Campo de Verão) as regras nacionais e europeias respeitantes ao Covid serão sempre seguidas.

### 1) Calendário:

- Datas de candidatura: 1 de Outubro de 2021 a 14 de Janeiro de 2022
- Prazo limite de candidatura: 14 de Janeiro de 2022, 23.59 h.
- Podes enviar as tuas propostas através deste link:  
<https://www.youngdigitaltreasures.com/enter>
- Os participantes serão avisados do resultado do concurso até 28 de Fevereiro de 2022.

### 2) Candidatura:

A candidatura deve ser em inglês e a documentação escrita submetida em **documentos PDF** (font Arial 11, texto justificado, espaçamento simples, margens: esquerda-direita 3 cm, superior-inferior 2,5 cm). Cada candidatura deve conter:

- Apresentação do candidato em inglês (nome, apelido, data de nascimento, breve apresentação com o máximo de 1 página pdf).
- A tua história sobre o documento escolhido (em inglês ou bilingue, inglês/língua mãe).

<https://www.youngdigitaltreasures.com/gallery>

<https://www.youngdigitaltreasures.com/digital-catalogue-page-1>

**Cada participante só pode submeter um documento** em qualquer género escrito, visual, vídeo ou áudio que possa carregar digitalmente. Pode misturar suportes - enviar por exemplo uma fotografia e um poema. O texto que enviar não pode ter mais do que 10 págs. PDF. Vídeos e gravações em áudio não podem ter duração superior a 15 minutos. O vídeo deve ser carregado no YouTube ou Vimeo (o participante fornecerá os URLs) e o áudio no Soundcloud (do mesmo modo fornecendo o URL) ou enviar um ficheiro em MP3 ou WMA tendo o máximo de 50 MB. As fotografias ou trabalhos visuais não devem ser inferiores a 1 MB e superiores a 50 MB, em formato jpg ou gif ou ser carregadas no Instagram.

- A seleção nas bases de dados dos países em concurso ou em APE- Archives Portal Europe, de outros 5 documentos relacionados com o tópico “A construção da Europa” (poderás incluir os URLs de cada documento no formulário de inscrição) (ver links e emails no caso de ser necessário contactar os Arquivos Nacionais no gráfico abaixo). Terás que justificar as razões da tua decisão, realçando porque pensas que este documento é importante como testemunho do que a Europa é ou nós europeus somos atualmente (máx. 1 p. PDF por documento).
- Se o candidato for menor deverá incluir uma carta de autorização do responsável legal (modelo disponível no formulário de inscrição) devendo ser anexada uma cópia do Cartão de Cidadão do candidato. No caso do candidato ser selecionado pelo júri para participar no campo o responsável legal pelo participante deverá assinar uma nova carta de autorização atualizada.

### Bases de dados de arquivos com documentos extra:

Arquivos Nacionais da Hungria	Portal do registo electrónico de NAH: <a href="https://www.eleveltar.hu/home">https://www.eleveltar.hu/home</a> (é um website separado criado para servir como um registo online do NAH) Descrição da utilização (em Húngaro): <a href="https://prezi.com/p/icvztfytz_ko/?present=1">https://prezi.com/p/icvztfytz_ko/?present=1</a> Contact email: <a href="mailto:kozmuvelodes@mnl.gov.hu">kozmuvelodes@mnl.gov.hu</a>
Arquivos Nacionais de Malta	<a href="http://www.arkivji.org.mt/atom2">www.arkivji.org.mt/atom2</a> Contact e-mail: <a href="mailto:customercare.archives@gov.mt">customercare.archives@gov.mt</a>
Arquivos Nacionais da Noruega	<a href="http://www.arkivportalen.no">www.arkivportalen.no</a> Contact e-mail: <a href="mailto:digitaltreasures@arkivverket.no">digitaltreasures@arkivverket.no</a>
Arquivos Nacionais de Portugal (Torre do Tombo)	<a href="https://digitarq.arquivos.pt/">https://digitarq.arquivos.pt/</a> Contact e-mail: <a href="mailto:tesouros.digitais@dglab.gov.pt">tesouros.digitais@dglab.gov.pt</a>
Arquivos do Estado Espanhol (versão inglesa)	<a href="http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/doc/ManualBusquedaParesBusquedas_en.pdf">http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/doc/ManualBusquedaParesBusquedas_en.pdf</a> Contact e-mail: <a href="mailto:digitaltreasures.office@cultura.gob.es">digitaltreasures.office@cultura.gob.es</a>
Arquivos do Estado Espanhol (versão espanhola)	<a href="http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/doc/ManualBusquedaParesBusquedas.pdf">http://pares.mcu.es/ParesBusquedas20/doc/ManualBusquedaParesBusquedas.pdf</a> Contact e-mail: <a href="mailto:digitaltreasures.office@cultura.gob.es">digitaltreasures.office@cultura.gob.es</a>
APE (Arquivos do Portal Europeu)	<a href="http://wiki.archivesportaleurope.net/index.php/Category:Portal_search_and_find">http://wiki.archivesportaleurope.net/index.php/Category:Portal_search_and_find</a>
APE (Arquivos do Portal Europeu)	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=1ipKlVcALq0">https://www.youtube.com/watch?v=1ipKlVcALq0</a> <a href="https://www.youtube.com/watch?v=wsRb2rwCngo">https://www.youtube.com/watch?v=wsRb2rwCngo</a>

### 3) Elegibilidade

- Este concurso encontra-se aberto apenas para jovens cuja primeira residência se situa na Noruega, Hungria, Malta, Portugal, Espanha, Áustria e Irlanda? e que tenham entre 15 e 18 anos, feitos até ao último dia do prazo da candidatura.
- A candidatura deve ser submetida em inglês
- A linguagem falada no campo será o inglês, como tal os participantes têm que ter um nível intermédio superior de inglês.

#### 4) Júri e avaliação:

O Comité de Direção do projeto “European Digital Treasures” nomeará o júri.

#### Avaliação

- Cada aplicação pode receber até 30 pontos pela:
  1. História do documento escolhido e sua qualidade (até 10 pontos)
  2. Avaliação da sua adequação ao tema “A construção da Europa” (até 5 pontos)
  3. Inovação e qualidade técnica da proposta (até 10 pontos)
  4. Qualidade artística (até 5 pontos)
- Cada aplicação pode receber até 20 pontos pela pesquisa e seleção de 5 documentos relacionados com o tópico “A construção da Europa” nas bases de dados dos países em concurso ou em APE- Archives Portal Europe”. Os pontos serão distribuídos como se segue:
  1. Relevância e adequação ao tema “A construção da Europa” (até 10 pontos, sendo atribuídos dois pontos por cada documento selecionado)
  2. Qualidade no que respeita à justificação da seleção (até 10 pontos, sendo atribuídos dois pontos por cada documento selecionado)

O mínimo de pontos que o candidato deverá ter para passar para a fase de pré-seleção será 25 (pelo menos 15 na avaliação do ponto 1. *Interpretação livre de um documento de arquivo* e 10 pontos na avaliação do ponto 2. *Seleção de 5 documentos relacionados com “A construção da Europa”*).

#### 5) Compromissos da organização e dos participantes:

#### Organização:

- As organizações participantes no projeto “European Digital Treasures” comprometem-se a não utilizar o trabalho dos participantes para qualquer fim comercial.
- Os participantes selecionados para o Campo de Verão serão sempre acompanhados por um adulto (membro de uma das organizações participantes) desde o começo da sua viagem no país de origem até ao seu retorno. Nomes e contactos serão comunicados aos pais ou responsáveis legais com bastante antecedência antes da viagem para a Hungria. O campo conta com a atividade de arquivistas profissionais como dirigentes do campo.
- Campo de Verão:

Os participantes no projeto “Digital Treasures” como coordenadores e anfitriões comprometem-se a:

- Suportar as despesas da viagem desde país de origem até à Hungria (ida e regresso).
- Suportar as despesas do transporte local na Hungria.
- Suportar as despesas de alojamento e de três refeições por dia durante a estadia na Hungria.
- Suportar as despesas de um seguro de responsabilidade civil, saúde e viagem, embora seja vivamente recomendado que os participantes

tenham o cartão europeu de seguro de saúde durante a sua estadia no campo.

(As outras despesas não incluídas aqui serão suportadas pelos participantes).

- Estabelecer uma agenda de atividades que ajudará os participantes a desenvolver atividades de investigação, comunicação e criatividade de modo a facilitar o encontro e intercâmbio intercultural, promover uma cidadania ativa através do projeto arquivístico e desenvolver aptidões e competências através de atividades participativas inovadoras.

#### Participantes:

- No caso de serem selecionados os participantes cedem os direitos dos trabalhos que produzem na candidatura e no campo, para serem usados para fins de difusão e publicidade do projeto European Digital Treasures, sempre mencionando o nome do autor.
- Os participantes comprometem-se a empenhar-se totalmente no desenvolvimento das atividades propostas no campo.
- Os participantes devem estar aptos a utilizar as redes sociais e possuir um *smartphone* durante a estadia no campo para objetivos de trabalho.

Para qualquer comentário ou sugestão pode escrever para:

[digitaltreasures.office@cultura.gob.es](mailto:digitaltreasures.office@cultura.gob.es)

#### Proteção de dados

*Pelo Regulamento Geral de Proteção de Dados (GDPR) (EU) 2016/679, temos um dever legal de proteger qualquer informação que recolhemos a vosso respeito. A informação contida em qualquer documento deve ser privilegiada ou confidencial e destinada para utilização exclusiva das organizações participantes no projeto Tesouros Europeus Digitais. Todos os dados pessoais serão eliminados após o término desta atividade.*

*Todos os trabalhos desenvolvidos no âmbito desta atividade podem ser usados pelos participantes do projeto Tesouros Europeus Digitais para fins de difusão pelo período de dez anos a partir do término da atividade.*

# Sobre Tesouros Digitais Europeus: Gestão dos Arquivos Centenários no século XXI

---

Ao longo das últimas décadas as instituições com espólio arquivístico investiram importantes recursos para proporcionar o acesso a itens digitalizados. Estes “tesouros digitais” estão assim incorporados como fontes primárias em portais de livre acesso, mas não estão sujeitos a nenhum processo de transformação, nem produzem retornos económicos.

Os desafios da era digital estão a direcionar as instituições de preservação da memória para novos modelos empresariais e a desenvolver empreendimentos institucionais em torno da digitalização. A tecnologia em rápida mudança proporciona um período de experimentação e avaliação de novos modelos. As coleções digitais têm um enorme potencial para modificar a forma como a informação é usada e para desenvolver novos métodos de preservação, recolha, organização, difusão e acesso ao conhecimento.

Assim o projeto *Tesouros Digitais Europeus: Gestão dos Arquivos Centenários no século XXI* (resumidamente: *Tesouros Digitais Europeus*) visa proporcionar uma maior visibilidade, alcance e utilização do património europeu comum especialmente das suas versões digitais.

O projeto é cofinanciado pela União Europeia através do programa Europa Criativa, o programa-quadro da União Europeia para os setores culturais e audiovisuais. O consórcio de 7 participantes de 7 países reúne uma equipa multi participada que inclui arquivos estatais, um instituto tecnológico, uma incubadora cultural, uma instituição de pesquisa e uma rede internacional de instituições de património cultural.

## Consórcio:

- LEAD Partner: Subdirección General de los Archivos Estatales - Ministerio de Cultura y Deporte
- Arkivverket - National Archives of Norway
- Magyar Nemzeti Levéltár - National Archives of Hungary
- The National Archives of Malta
- Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas - DGLAB
- Munster Technological University - MTU.
- ICARUS - International Centre for Archival Research

## Calendário da semana de campo

**DATA:** julho 3-9, 2022

**Localização:** Budapeste, Hungria

**Participantes:** (Portugal): O vencedor e o acompanhante

**Objetivo:** Constituir o Arquivo Europeu da Juventude. Serão selecionados documentos decisivos para a compreensão da história da Europa que serão deixados numa cápsula do tempo para as futuras gerações de jovens

### Programa detalhado:

#### Domingo:

- Chegada dos participantes ao aeroporto Liszt Ferenc/Estação de comboios de Budapeste

#### Segunda-feira:

- Pequeno almoço no hotel
- Partida para os Arquivos Nacionais da Hungria (Bécsi kapu tér 2-4, 1014 Budapest).  
Workshop 1: Preparação para a criação da cápsula do tempo animada por uma competitiva caça ao tesouro no edifício.
- Visita à exposição interativa dos Arquivos
- Almoço na zona do castelo
- Visita guiada à zona do Castelo e suas principais atrações bem como à exposição dos Tesouros Europeus Digitais no Várkert Bazár (distância acessível a pé da zona do Castelo)
- Jantar no hotel
- Tempo livre

#### Terça-Feira :

- Pequeno almoço no hotel
- Partida para os Arquivos Nacionais da Hungria (Bécsi kapu tér 2-4, 1014 Budapest). Workshop 2: Criação e enterro da cápsula do tempo
- Almoço na zona do castelo
- Passeio de barco até ao edifício do parlamento para visitar as principais atrações (a Coroa de Santo Estêvão e outras relíquias) e/ou explorar o património histórico europeu na cidade
- Jantar no hotel
- Tempo livre

**Quarta-Feira:**

- Pequeno almoço no hotel
- Museu Open-Air (Skanzen) em Szentendre onde terá lugar o workshop 3. Este workshop tem por objetivo proporcionar um melhor conhecimento da história da Hungria e uma experiência prática da vida de há 100 anos
- Almoço no Museu Open Air
- Visita à cidade de Szentendre
- Jantar no hotel
- Tempo livre

**Quinta-Feira:**

- Pequeno almoço no hotel
- Partida para a cidade de Keszthely
- Workshop 4 no palácio Festetics em Keszthely. O workshop incluirá um debate sobre o Património Arquivístico Europeu e um workshop sobre gravura em linóleo/ ou um workshop sobre a história da fotografia (da câmara escura até à atualidade)
- Almoço num restaurante em Keszthely/ ou no lago
- Banho no Lago Balaton
- Jantar de grupo na margem do lago
- Tempo livre, sendo o final do dia passado na margem do lago

**Sexta-feira:**

- Pequeno almoço no hotel em Keszthely
- Depois do pequeno almoço saída para Tihany para visitar a Abadia Beneditina de Tihany (a carta de fundação do mosteiro é a mais antiga da Hungria, preservada no seu formato original; também ali se encontra a cripta do rei André I)
- Passeios a pé em Tihany visitando as atrações mais significativas
- Almoço em Tihany
- Saída de Tihany de volta para Budapeste
- Rápida paragem em Pákozd (próximo da autoestrada) para uma bela foto de grupo, local onde se pode ver uma enorme estátua do destemido húngaro Miska-Hussar (objetivo é chamar a atenção dos jovens para os hussardos húngaros, a sua coragem, o passado histórico da cavalaria húngara e os seus feitos gloriosos)
- Chegada ao hotel, tempo livre e jantar
- Banho no famoso Rudas Bath (local que está associado à exposição European Digital Treasures).

**Sábado:**

- Pequeno almoço no hotel.
- Despedida

*(Reservamo-nos o direito de mudar o programa, tendo em conta a atual situação epidémica)*